



Co-funded by  
the European Union

# Казус за Сценарий за обучение 2 Разказване на истории



## Запознаване с локацията и нашите партньори

### Местоположение:

Castletown House в Co. Kildare, Ирландия е паладианско имение, построено през 1722 г. Заобиколено е от обширни паркове, които се използват добре от местната общност. Къщата разполага с богатство от артефакти и произведения на изкуството, които разказват историята на къщата и нейните обитатели. Разполага и със стаи, подходящи за изобразително изкуство и психологически прегледи.

В екипа на AIDA работеха петима екскурзоводи на OPW. И петимата бяха обучени в методологията на Azure за провеждане на бавни арт обиколки за хора, живеещи с деменция. Екипът на AIDA работи съвместно с екскурзовода на място в Castletown House за помощ и информация относно произведенията на изкуството и артефактите. Те също така предоставиха допълнителни възможности за ангажиране с други зони в къщата. Всеки път, когато бяхме в къщата за сесия, участниците бяха запознати с други аспекти на къщата по спокоен и непринуден начин. Това увеличи тяхното удоволствие от изживяването и беше особено полезно за съпрузите на участниците.



Castletown House, Co Kildare, Ireland.



THE Alzheimer  
SOCIETY OF IRELAND



### Асоцииран партньор:

Партнирахме си с Обществото на Алцхаймер в Ирландия (ASI), за да наберем участници и да подкрепим

AIDA сесии. ASI осигури помощник, чиято роля беше да подпомогне участниците да завършат сесията. Тя също така успя да предостави обратна връзка и предложения, които са допринесли за тези казуси. Това беше успешно партньорство и се надяваме да надградим тази връзка в бъдеще, за да подкрепим бъдещите сесии AIDA в сайтовете на OPW.



Партнирахме си с д-р Луиз Хопър от Dublin City University (DCU) за психологическите аспекти на проекта. Тя подготви и подаде заявлението за етично одобрение за ирландското пилотиране, извърши оценките в сесия 2 и сесия 7, анонимизира получените данни и ги изпрати на проекта AIDA. Асистент-психолог и студент по психология извършиха всички VAS оценки преди и след всяка сесия.

Д-р Хопър беше поканен да говори на събитието за разпространение на резултатите при приключването на този проект.



VIBORG  
MUSEUM



OPW  
Oifig na nOibreacha Poiblí  
Office of Public Works



FONDAZIONE  
PATRIZIO PALETTI  
PER LO SVILUPPO E LA COMUNICAZIONE



Spominčica  
ALZHEIMER SLOVENIA



Innovation Frontiers  
Mind is the limit



CRHACK LAB F4D

## Група 1 – Обиколка за бавно разглеждане



### Поуки:

#### Участници:

3 участника плюс съпрузи, общо 6 човека.

Групата се ангажира добре помежду си. Съпрузите изявиха желание да поддържат контакт с групата и след проекта. В рамките на обиколката за разглеждане групата от 6 души бе подходяща по отношение на пространството и оформлението на стаята.



#### Артефакт от наследството:

Направихме бавна обиколка на Collen Coach. След това един от гидовете на Касълтаун представи на групата изложба за кариерата на състезателката по скачане Даяна Карю Коноли.



Групата беше много ангажирана с каретата и историите от живота на онези, които са пътували с нея. Съпрузите наистина се интересуваха от живота на Даяна Коноли-Карю, както си спомняха, когато се състезаваше за Ирландия.

#### Подготовка:

Първият път, когато използвахме каретата, поставихме облегалката на седалката до стената. Осъзнахме обаче, че за някои хора е било трудно да чуят разказа, тъй като пространството беше високо и звукът не се разпространяваше добре. Вторият път поставихме столовете по-близо до каретата в полукръг.

#### Група 2: Въпрос за връзка

Къде бихте искали да отидете с каретата? Кого бихте взели?

Динамиката на звука не беше добра, поради височината, оформлението и строителните материали на конюшната

Тествайте разположение на местата предварително, за да сте сигурни, че всеки може да види и чуе всичко

Един участник се измори, докато минавахме през залата на двуколките. Старите имоти често не предлагат много възможности за седане.

Организирайте места за седане предварително или фасилитаторите да преместят столове в зоните с групата.

Може да се окаже студено в някои части на обекта на наследството.

Посъветвахме хората да носят палтата си.

Различните участници и лица, които се грижат за тях, може да имат различни нива на енергия за разходка из обекта.

Трябваше да намерим баланса между това да предложим на участниците стимулиращо преживяване и да увеличим способността им да продължат. Осигурете персонал, който да върне участниците в студиото, ако не желаят да продължат обиколката.



## Група 1: Сесии за разказване на истории



### Подготовка:

Подредихме обектите на разказа преди групата да пристигне. Настанихме всички на една маса заедно с трима фасилитатори и помощния работник от ASI. Започнахме сесията с демонстрация на техниката на разказване на истории.



### Истории на участници:

- История за една невероятна туристическа ваканция преди повече от 30 години.
- История за пиенето на вода и приемането на таблетки.
- Една въображаема история за животни и хора.

## Етапи на разказване на история:

1. Поканете участниците да изберат един или повече обекти. Тази задача ангажира осезанието и зрението.
2. Поканете ги да опишат обекта.
3. Когато започнат да говорят, използвайте вербални подкани, когато е уместно, за да държите човека в потока на историята.
4. Докато се разказва историята, водещият я записва точно.
5. Накрая участникът е поканен да даде име на своята история.
6. Фасилитаторът, който е записал историята, след това я чете обратно на лицето. Това дава възможност на участниците да разсъждават върху това, което са създали.
7. Историята може да бъде напечатана, ако почеркът не е достатъчно ясен.
8. Накрая историята се дава на участника, за да я донесе у дома.

## Група 2 – Обиколка за бавно разглеждане на писалищно бюро

### Участници:

4 участника плюс съпрузи, общо 8 човека. Групата се ангажира добре помежду си.

### Подготовка:

Бюрото бе в странична стая встрани от Дългата галерия. Участниците бяха разведени през Дългата галерия и бяха запознати с характеристиките на стаята. След това се върнахме в студиото по различен маршрут и разгледахме други части на къщата.

### Обиколка за бавно разглеждане като сесия за разказване на истории

Бюрото беше идеален повод за разказване на историята на семейството, което живееше в Castletown House. Представяхме си писмата, които лейди Луиза и нейните сестри са си разменяли, и новините, които са си споделяли. Бюрото съдържаше няколко тайни чекмеджета, които разпалиха въображението на хората. Беше наистина увлекателна сесия.

**Въпрос за връзка:** На кого бихте искали да напишете писмо? Или от кого искате да получите писмо? Отговорите варираха от политици, световни лидери, членове на семейството и известни хора от историята.



## Отзиви на участниците:



‘Беше ми приятно да слушам Историите на другите. Всички се разбираме един с друг’

**Участник**

‘Харесва ми разказването на истории’ **Участник**, разказ

‘Аз обичам да говоря в група. Аз харесвам групата’

**Участник**

‘Лесно станах част от групата’  
**Участник**

‘Забавление и светлина’  
Така **участник** описа сесиите

‘Разговаряхме за това после’  
**Съпруга**

‘Беше приятно да срещнеш различни хора в групата’  
**Участник**

Харесах атмосферата и приятелското настроение’  
**Участник**

‘Ще се радвам да се срещна с друга група в бъдеще’  
**Съпруга**

‘Харесва ми’  
**Участник**

## Група 2: Сесии за разказване на истории

### Подготовка:

Подредихме обектите на истории, преди групата да пристигне в студиото. Настанихме всички на една маса заедно с трима фасилитатори и помощния работник от ASI. Осем души плюс фасилитатори около една маса бе предизвикателство за мястото. Въпреки това решихме, че си струва да запазим групата заедно. Започнахме сесията с демонстрация на техниката на разказване на истории.

### Разказване на истории:

Четирите двойки разказаха общи истории. Първата двойка разказа историята за това как са се запознали и първите години на тяхното ухажване. Другите три двойки ги последваха и разказаха историите си заедно. Историите обикновено бяха за събития от преди много време. Те се смееха и се шегуваха заедно, докато допълваха историите си.

### Историите:

- The Lurch – история за дискотека, търсене на ключове от кола и романтика.
- Къмпинг във Франция – търсене на семеен ресторант.
- Тигър - котката, която донесе червеи в къщата.
- Безумна банда отива на шофиране до Дулин.

## Поуки



Хората трябва да бъдат в подкрепяща атмосфера, за да могат да изследват нови идеи чрез разказване на истории.

Изградете приобщаваща атмосфера, в която всеки се чувства подкрепен. Настанете всички на една маса. Сервирането на освежителни напитки изгражда солидарност.

Хората са склонни да следват примери един от друг за това каква история да разкажат.

Използвайте отворени въпроси и въображение, за да насочите участниците в тяхната собствена уникална посока.

На някои участници може да им е трудно да дочакат своя ред.

Опитайте се да дадете думата на всички участници навреме, като внимавате за всеки, който изглежда уморен.

При по-големи групи ще трябва да следите внимателно времето.

Един фасилитатор може да бъде назначен да следи за времето за цялата двучасова сесия.



## Защита на данни.

За защита на всички лични данни и спазване на изискванията на Общите регламенти за защита на данните на ЕС.

1. Подгответе диаграма на потока от данни и оценка на въздействието на данните.
2. Обществото на Алцхаймер в Ирландия се съгласи да се регистрира и съхранява всички данни на участниците, записахме само собствени имена и телефонни номера за контакт. Те бяха съхранени в компютър, защитен с парола на OPW.
3. Всички психологически данни бяха защитени от Dublin City University и предадени директно на Fondazione Patrizio Paoletti за изследователски цели. Всички имена бяха премахнати и заменени с уникални кодове на участници.
4. Разпоредбите за защита на данните бяха обсъдени с участниците, когато те подписаха формулярите за съгласие на проекта с екипа по психология.
5. Ръководствата обсъдиха и процедурите за защита на данните с участниците и техните семейства на първата сесия. Искахме да се чувстват комфортно, че това е безопасно място.

## Работа с друг персонал в обекта на наследството.

Те ще могат да допринесат за сесиите.

1. Останалите служители на място трябва да бъдат обучени да разпознават деменцията, тъй като те може да имат контакт с участниците по различно време. Те може да помагат на групата да се движи из обекта. Установихме, че персоналът на място с удоволствие се ангажира с участниците и техните семейства, разказвайки им допълнителни истории за сградата.
2. Ангажирането с друг персонал на място (извън фасилитаторската група) също е много полезно при проектирането на сесиите и как те ще работят. Те ще имат по-задълбочени познания за обекта на наследството.
3. Споделете общата обратна връзка от сесиите с по-широката група служители в обекта на наследството. На нас това помогна за изграждането на разбиране на сесиите с цялата организация и подкрепа на бъдещи сесии.

## Снимане на сесиите и резултатите:

Помислете дали да направите снимки на произведенията на участниците. Те могат да се използват за записване на извършената работа, да бъдат част от окончателния отчет на проекта или да се използват за създаване на цифрови галерии на проекта.

1. Правенето на снимки на произведенията на изкуството, създадени от участниците, може да става само с разрешение на лицето. Когато някой има деменция, може да бъде трудно да се установи дали той дава информирано съгласие. Ако снимката трябва да се използва в доклад или за създаване на дигитални галерии, разрешението трябва да е за посочената употреба. Също така трябва да бъде постоянно разрешение, за да може изображението да бъде запазено и използвано в бъдеще.
2. Предизвикателството при записването на работата на хората е да се запази фокусът върху процеса на създаване на изкуството, а не да се фокусира върху резултата. Ако правим снимки (предмет на разрешения), тогава хората ще видят изхода като начина, по който работата им е записана. Те може да осъзнаят това как изглежда техният образ и да бъдат отворени към самокритика. Един участник си спомня, че не е бил добър в изкуството поради коментари, отправени към него от учител, докато е бил в училище преди повече от 60 години.
3. В този проект решихме да не представяме на участниците готови снимки на резултата. Вместо това предложихме участниците да занесат произведенията на изкуството вкъщи и да ги покажат на членове на семейството. Това им помага да поддържат контрол върху собствената си работа.

## Освежителни напитки:

Те са полезни, за да поддържат енергията на всички. Те също са важен социален момент за участниците и членовете на семейството да се свържат помежду си.

1. Ако се сервират освежителни напитки, времето трябва да бъде включено в планирането на сесията.
2. Социалният аспект на съвместното ядене и пиене е важен момент за ангажиране с другите и изграждане на социални връзки за бъдещето.
3. Понякога, когато хората ядат и пият, те се чувстват комфортно в социалната среда и може да намерят прехода обратно към дейност труден.
4. Понякога хората може да не са в състояние да извършват художествена дейност едновременно с ядене и пиене.
5. Поставянето на напитки на масата едновременно с художествените материали може да доведе до разливане, което може да смути някой, който се чувства неудобно.



### Достъпност до сесиите на AIDA:

Някои културни обекти не са подходящи за инвалидни колички или скутери.

1. Castletown House разполага с паркинг до конюшната, където се провеждат сесиите. Уредихме участниците да имат достъп до паркинга. Градският транспорт беше на около 15 минути пеша. Когато набирахме участници, ги информирахме за възможностите за транспорт.
2. Информирахме хората на етапа на набиране на участници, че мястото не е подходящо за инвалидни колички или скутери за придвижване. Това беше споменато и в листовката за набиране.

### Участниците може да имат проблеми със зрението или слуха.

1. В процеса на организация, проверете дали някой има проблеми със зрението или слуха.
2. На първата сесия проверете дали някой има проблеми със слуха. Може да се наложи да ги позиционирате така, че да сте от тяхната по-добра страна за чуване.
3. Уверете се, че всички оцветявания в листовките имат ясни линии и са отпечатани върху серия от различни цветове, така че участниците да могат да изберат кой им е най-лесен за виждане.
4. Уверете се, че обектът на обиколката е лесно видим.
5. В началото на обиколката се консултирайте с всички, които могат да видят и чуят всичко

### Участниците или съпрузите може да се уморят.

Веднъж изморен участник отиде да седне на исторически стол и трябваше да бъде спрял от жена си и служител.

1. Имайте предвид физическите възможности на хората.
2. Носехме няколко стола със себе си, докато се придвижвахме в различни зони, така че участниците винаги да имат къде да седнат.
3. Освежителните напитки също ще помогнат за поддържане на енергийните нива на хората.





### **Някои хора ще намерят думите „деменция“ или „Болест на Алцхаймер“ за трудни за приемане.**

1. Някои участници или членове на семейството може да се чувстват неудобно от думите „болест на Алцхаймер“ или „деменция“ или защото не са наясно с диагнозата, или са недоволни от факта, че са етикетирани като такива.
2. Знаехме за двама участници, които имаха проблем с тези думи. Съгласихме се с водачите, персонала на ASI и DCU да не използваме тези думи.
3. Това обаче беше проблем при формулярите за съгласие и заглавието на проекта. Трябваше да обясним проекта в много общи думи; казахме, че проучваме дали хората намират за полезно да се занимават с изкуства и наследство.

### **Някои участници може да имат различни болногледачи, присъстващи на сесиите.**

Една участничка беше подкрепяна по различни поводи от своя съпруг, дъщеря и болногледач. Това може да означава, че двойката е била по-малко ангажирана с процеса.

1. Това е реалността на грижата за хората, живеещи с деменция. Съпрузите трябва да бъдат подкрепяни от разширен кръг на семейството и полагащите грижи.
2. При тези обстоятелства е полезно да поддържате връзка със съпруга с актуална информация относно това, което е включено във всяка сесия.

### **Намиране на подсказки за разказване на истории, свързани с обекта на наследството и предметите и картините, използвани в обиколката.**

1. Купихме играчки, представящи пътуване и рисуване в магазини за играчки, но много внимавахме, защото не искаме да третираме участниците като деца.
2. Съберете стари снимки или пощенски картички, които са свързани с темата на обиколката или обекта на наследството.
3. Помислете дали да получите 3D отпечатване на историческия артефакт от обекта на наследството.



## Проблеми около набирането на персонал и доброволци за изследването.

Как да решим кого да включим?

1. Набирането на хора за сесиите беше продиктувано от условията на проучването. Търсихме хора, които живеят с леки до умерени форми на болестта на Алцхаймер или други форми на деменция. Имахме нужда от ангажимент за присъствие на сесиите с техния болногледач или член на семейството и двамата да се ангажират с програмата.
2. С нас се свърза жена, която смяташе, че има някои симптоми на когнитивно увреждане, но избра да не се яви на преглед за деменция при личния си лекар. Тя живееше самостоятелно възрастна. Не я включихме в проучвателната група, тъй като нямаше диагноза. Нейната лична оценка на нейната ситуация не беше достатъчна, за да изпълни условията на проучването. Въпреки това не би имало причина да я изключват от сесии, провеждани като част от образователна програма в обект на културното наследство.
3. С нас се свърза жена, чийто съпруг е в старчески дом. Той не се чувстваше добре у дома и тя наскоро беше взела трудното решение да го постави в заведение за грижи. Всичко, което искаше, беше да лежи в леглото и да се храни. Тя го извежда веднъж седмично на среща за деменция. Той все още може да помни песни от детството си. Тя каза, че чувства, че деменцията му е в по-напреднал стадий. Обсъдихме какво ще включва програмата и тя смята, че той няма да може да управлява обиколките и дейностите.

## Популяризиране на вашето събитие

Как да достигнете до вашата целева аудитория?

1. Създайте връзки с организации, които помагат на хората, живеещи с деменция, и техните семейства, като например местното общество на Алцхаймер. Поканете служители от дружествата на Алцхаймер да присъстват на сесиите. Това ще им помогне да разберат какво се предлага и да предадат информацията на най-подходящите хора чрез техните сътрудници, бюлетини и събития.
2. Свържете се с местни обществени групи като срещи на Алцхаймер или кафене за деменция и попитайте за разрешение да дойдат и да говорят с тяхната група за това, което предлагате.
3. Използвайте социалните медии, за да рекламирате сесиите. Въпреки това социалните медии сами по себе си вероятно няма да достигнат достатъчен брой участници.

